

Manufacturers Record

Baltimore, Md. U.S.A.
October 11, 1933.

Hon. Plutarco Elias Calles,
Mexico City,
Mexico.

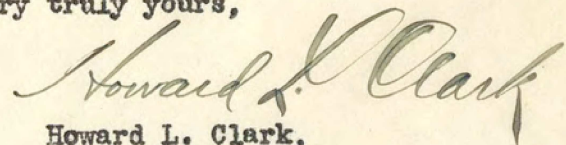
Dear Sir:

In the effort to bring about closer relations between Mexico, other Latin American countries and the United States, the MANUFACTURERS RECORD has been publishing articles on the mutuality of interests in developing trade with and among the several countries.

We would like to have an expression of opinion from you on this subject and shall deem it a privilege to publish your statement in an early issue. We will be glad to cooperate with you for the "good of the cause" by contributing space in our news columns for a 1000 to 1500 word article believing that the best interests of Mexico and the United States can be served by promoting closer trade relationships.

If you favor the suggestion and can send the article by November 15 we hope that you will include one or two photographs, port, city or industrial scenes, for illustration purposes.

Very truly yours,



Howard L. Clark,
Managing Editor.

HLC:c.



Clark
man
MANUFACTURERS RECORD.

Baltimore, Md., E.U.A.
11 de Octubre de 1933.

Honorable Plutarco Elías Calles,
Ciudad de México, México.

Muy Sr. mío:-

En un esfuerzo para hacer más estrechas las relaciones entre México, otros países Latino Americanos, y los Estados Unidos, el "MANUFACTURERS RECORD" ha estado publicando artículos acerca de la mutualidad de intereses para desarrollar el comercio con, y entre, los diversos países.

Desearíamos tener una expresión de la opinión de usted sobre este asunto y considerariamos como un honor publicar sus declaraciones en uno de nuestros próximos números. Con todo gusto cooperaremos con usted para "bien de la causa" contribuyendo con espacio en nuestras columnas para un artículo de 1000 a 1500 palabras en la creencia de que pueden ayudarse a los intereses de México y de los Estados Unidos fomentando relaciones comerciales más estrechas.

Si usted acepta la sugestión y puede enviarnos el artículo para el 15 de noviembre esperamos que se servirá incluir una o dos fotografías de escenas de puertos, ciudades o escenas industriales, para fines de ilustración.

Atentamente,

(Firmado) Howard L. Clark.
Editor Gerente.

An Unfolding Vision

FIFTY YEARS of LEADERSHIP in the SOUTH

The MANUFACTURERS RECORD was established in 1882 following the period of Reconstruction when the losses suffered by the South as a result of the devastations of the Civil War were so great that it seemed well nigh impossible to begin anew. Five million Southern whites went out of the central South after their factories had been destroyed, their farms and livestock ruined and blackened chimneys marked the sites of thousands of homes. It was in this atmosphere that the MANUFACTURERS RECORD was started.

THE MANUFACTURERS RECORD foresaw the possibilities of an industrial empire in the South which would challenge the world in its ability to create wealth that would contribute not only to the prosperity of the South itself, but to the wealth of the nation as well.

It seemed to the MANUFACTURERS RECORD that the South was the most logical location for manufacturing and indeed many industries then visualized were eventually destined to be the largest of their kind in the world.

It continues to be the constant purpose of the MANUFACTURERS RECORD to point out the wide variety of resources of the South, the advantages for diversified manufacturing, favorable climate, abundant power resources and intelligent native labor.

The work of the MANUFACTURERS RECORD and the progress of the South have been so interrelated as to be practically synonymous because the South is actually accomplishing what the MANUFACTURERS RECORD visioned for it when it was first established. The MANUFACTURERS RECORD foresaw the South as the logical location for the textile industry, even though this view was seriously questioned by authorities. The positive answer has been given for all time with this section now consuming 85% of all cotton used in American mills.

Another example is that of the iron and steel industry. It was constantly proclaimed in the iron and steel regions of Pennsylvania and the West that the South could not make steel—not even pig iron of a high grade, but the MANUFACTURERS RECORD consistently challenged this view, and we now have a great steel industry firmly established in the central South.

Among the more recent new industries captured by the South is the rayon industry, and the South now accounts for 70% of the nation's output of rayon. In a letter recently received from an organization allied with that industry, the objectives and accomplishments of the MANUFACTURERS RECORD are summed up as follows:—

“The leadership of the MANUFACTURERS RECORD, the recognized exponent of Southern progress, has been an important factor in forwarding Southern development. It is a most potent agency in bringing together industry and raw materials, testified to by the increasingly large number of factories located in the South during the past decade—and many of them as a result of the constant urge advanced by the MANUFACTURERS RECORD.”

And now the South destined to become the paper-making center of the country.

The South is destined to be the location of the world's airplane manufacturing activities and it is foreseen that in the near future air transport lines with fleets of giant liners will be centered at the South's leading cities.

The chemical industry, as big as all industry itself, has shown much of its recent development in the South. Because of the greater industrialization of the South and with no limit to the growth of the chemical industry, a large part of this expansion will take place in the South.

The MANUFACTURERS RECORD believes that the trend of our future commerce will be toward trade between our own states and with the countries of the Western Hemisphere. Again the South will score in the matter of geographic location with its vast resources and natural advantages and developed industrial facilities.

“THE MARKETS OF THE SOUTH AND SOUTHWEST AND THE RELATION OF THE MANUFACTURERS RECORD TO THEIR GROWTH AND DEVELOPMENT” is the subject of a “brief” recently prepared. A limited number of copies are available. *We will be glad to send you a copy on request. Please write to*

MANUFACTURERS RECORD
BALTIMORE, MARYLAND

UN SUEÑO REALIZADO.

CINCUENTA AÑOS DE LIDERISMO EN EL SUR.

El "MANUFACTURERS RECORD" fué establecido en 1882 a raíz del periodo de reconstrucción cuando las pérdidas experimentadas por el Sur como resultado de la devastación de la Guerra Civil eran tan grande que parecía casi imposible comenzar de nuevo. Cinco millones de blancos del Sur salieron del centro del Sur después de que sus fábricas habían sido destruidas, sus fincas rústicas y ganado arruinados y solo las ennegrecidas chimeneas marcaban los lugares donde existieron miles de hogares. Fué en esta atmósfera donde principió a publicarse el "MANUFACTURERS RECORD".

El "MANUFACTURERS RECORD" previó las posibilidades de un imperio industrial en el Sur que desafiaria al mundo en su habilidad para crear riqueza que contribuiría no solo a la prosperidad del Sur mismo, sino también a la riqueza de la Nación.

Le pareció al "MANUFACTURERS RECORD" que el Sur era el lugar más lógico para manufacturar y realmente muchas industrias comprendieron entonces que estaban destinadas eventualmente a ser las más grandes de su clase en el mundo.

Continúa siendo el constante propósito del "MANUFACTURERS RECORD" señalar la gran variedad de recursos del Sur, las ventajas para manufacturas diversas, el clima favorable, abundantes recursos de fuerza motriz, e inteligentes obreros nativos.

El trabajo del "MANUFACTURERS RECORD" y el progreso del Sur han estado tan correlacionados que son prácticamente sinónimos porque el Sur está llevando a cabo en la actualidad lo que el "MANUFACTURERS RECORD" previó para él, cuando por primera vez se estableció. El "MANUFACTURERS RECORD" comprendió que el Sur era el lugar lógico para la industria textil, aun cuando esta opinión fué seriamente debatida por las autoridades. La contestación positiva se ha dado constantemente ya que esta sección consume en la actualidad el 85% de todo el algodón que se usa en las fábricas de hilados y tejidos americanas.

Otro ejemplo es el de la industria del hierro y del acero. Se había constantemente proclamado en las regiones del hierro y del acero de Pennsylvania y del Oeste, que el Sur no podía producir acero - ni siquiera hierro en lingotes de alta calidad, pero el "MANUFACTURERS RECORD" permanentemente desafió esa opinión, y actualmente tenemos una gran industria del acero firmemente establecida en el Sur central.

Entre las más recientes y nuevas industrias de que se ha apoderado el Sur se encuentra la industria del Rayón, y el Sur produce en la actualidad el 70% de la producción nacional de Rayón. En una carta recientemente recibida de una organización aliada a esa industria, se resumen de la manera siguiente los objetivos y los hechos del "MANUFACTURERS RECORD":

"El liderismo del "MANUFACTURERS RECORD", el reconocido exponente del progreso del Sur, ha sido un factor de importancia para incitar el fomento del Sur. Es una de las agencias más poderosas para unir a la industria y a las materias primas y esto se prueba por el gran número siempre en aumento de fábricas establecidas en el Sur durante la década pasada - y muchas de ellas son el resultado de la constante propaganda del "MANUFACTURERS RECORD" "

Y ahora el Sur está destinado a convertirse en el centro de la fabricación de papel en el país.

El Sur está destinado a ser el lugar donde se desarrollen las actividades de manufactura del aeroplano mundial, y se predice que en un futuro próximo flotillas de aeronaves gigantescas tendrán su centro en las principales ciudades del Sur.

La industria química, tan grande como toda la industria misma, ha mostrado mucho de su reciente desarrollo en el Sur. Debido a la mayor industrialización del Sur y sin límite alguno al crecimiento de la industria química, una gran parte de esta expansión tendrá lugar en el Sur.

El "MANUFACTURERS RECORD" cree que la tendencia de nuestro comercio futuro será hacia el comercio entre nuestros propios Estados y con los países del Hemisferio Occidental. Nuevamente el Sur triunfará en asuntos de ubicación geográfica con sus vastos recursos, ventajas naturales, y desarrolladas facilidades industriales.

"LOS MERCADOS DEL SUR Y DEL SUDOESTE Y LA RELACION ENTRE EL "MANUFACTURERS RECORD" Y SU DESARROLLO Y CRECIMIENTO" es el tema de un "artículo" recientemente preparado. Solamente se podrá disponer de un limitado número de ejemplares. Con gusto enviaremos a usted un ejemplar, a solicitud. Sirvase escribir a

MANUFACTURERS RECORD

BALTIMORE, Maryland.

FAPPECF

CLARK HOWARD L.

5